

неліктен қисық біткен"? – деп сұрады баласы. "Ата-анаңның тілін алсаң, ана ағаштай сен түзу кісі болып өсерсің. Бағусыз кетсең, сен де мына қисық ағаштай болып, бағусыз өсерсің. Мынау ағаш – бағусыз өз қалпымен ескен", – деді атасы. "Олай болса, бағу-қағуда көп мағына бар екен ғой", – деді баласы. "Бағу-қағуда көп мағына барында шек жоқ, шырағым, бұдан сен өзің де ғибрат алсаң болады, сен жас ағашсың, саған да күтім керек. Мен сенің қате жеріңді түзеп, пайдалы іске үйретсем, менің айтқанымды ұғып, орнына келтірсең, жақсы, түзу кісі болып өсерсің", – деді.

Ыбырай "Бақша ағаштары" атты әңгімесінде осылай деп жазды. Яғни тәрбиенің үлкен рөл атқаратынын көрсеткен.

Соның бірі – талап. Талап етіп талпынбаса, адам баласы алға баспаған болар еді. "Талапты ерге нұр жауар" деген халық мақалы да өмір тәжірибесінен туған. Жастық шақ – жігер-қайраттың мол кезі, бойдағы жақсы қасиеттерді жарыққа шығарып қалатын кез, ол үшін талап керек. Талаптан да, өмірден керегіңді ал.

«Талаптың пайдасы» деген әңгімесінде Ыбырай сол идеяны көтереді.

І Петр патша шіркеуге барып ғибадат етіп тұрғанда, арт жақта бір баланың сурет салып тұрғанын көріп, қасына келіп, не салып жатқанын сұрағанда бала: "Сіздің суретіңізді салып жатырмын!" – дейді. Петр суретті көрсе, мәз еш нәрсесі жоқ екен. Бірақ ақылды Петр патша ол баланың суретке талабы бар екенің аңғарып, сурет салатын оқуға бергізеді. Кейін сол бала үлкен суретші болады.

Жазушының бұл арадағы көздегені - жас баланың талабын, сол талаптың арқасында неге қолы жеткенін көрсету, кім талап етсе, сол мақсатына жететіндігін дәлелдеу.

Мейірімділік баланың отбасына деген махаббатынан басталады. Өркім алдымен өз ата-анасын, туғандарын жақсы көреді, сыйлайды. Ыбырай ата-ана мен бала арасындағы осындай жылы қарым-қатынасқа ерекше мән береді. "Мейірімді бала" әңгімесінде 13 жасар қыздың әкесінің орнына, өз қолын кесуді сұрағанын жазады. Қыз: "Тақсыр, жұмыс істеп, бала-шағаларын асырайтын атамның қолын қалдырып, мына менің қолымды кесіңіз", – дейді.

Жазушы «Аурудан аяған күштірек» деген әңгімесінде аяғы сынған Сейіт деген бала, ауруы қанша батса да, анасын қиналтпау үшін қабақ шытпағандығы айтылады. "Ауырмақ түгіл, жаным көзіме көрініп тұр, бірақ менің жанымның қиналғанын көріп, әжем де қиналып, жыламасын деп жатырмын", – дейді ол.

Алғашқы әңгімедегі қыз да, соңғы әңгімедегі Сейіт те шын мәніндегі мейірімді қылықтарымен ерекшеленеді, мұның негізінде жалпы адамды сүйетін жақсы сезімдер жатыр. Олар біртіндеп жетіліп, Отан сүю, ел сүю сезімдеріне ұласатыны даусыз. Ыбырайдың мейірімді балалары нағыз отаншыл азаматтар болатынына сенесің.

Елді қараңғылықтан жарыққа шығаратын жастар, тек ғана жастар деген қорытындыға келді. Өсіресе, оның келешекке сенімі мол болды. Аңсаған арманын өзі орындай алмаса, болашақ жастар орындайды деп білді.

«Біз болмасақ сіз барсыз,

Үміт еткен достарым,

Сендерге бердім батамды!»-деп, ол өз халқының келешек ұрпақтарына сеніп кеткен еді. Міне, сол ұрпақ Ыбырай арманының жүзеге асқанын бұл күнде айқын көріп отыр.

Ыбырай Алтынсарин 1889 жылғы 17 шілдеде, Қостанай қаласынан үш шақырымдай жердегі «Инспектор көлінің» жағасында салынған өзінің үйінде, қырық сегіз жасқа толуына үш ай және үш күн қалғанда дүниеден өтті.

Туған халқының талантты перзенті ұлтының рухани мақтанышы, тұңғыш ағартушы-педагогі Ы.Алтынсарин қазақ халқының мәдениеті мен тарихының алтын қорына үлес қосумен қатар өзінен кейінгі ұрпаққа сарқылмас бай мұра қалдырды.

Ыбырай шығармашылығы – қазақ балалар жазба әдебиетінің қалыптасуындағы шешуші негіз. Ы.Алтынсарин – қазақтың ұлттық даму тарихының ұлы тұлғасы.

ИБРАЙ АЛТЫНСАРИН КАК ОСНОВОПОЛОЖНИК НОВОЙ КАЗАХСКОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Сарсенбаева Ж.К.

Гимназия имени С.Мауленова

У каждого большого и малого народа есть свои великие люди, ведущие его по пути исторического прогресса, имена которых с благоговением повторяет каждое поколение. Одним из таких представителей казахского народа был Ибрай Алтынсарин, чье имя неразрывно связано с борьбой казахского народа за светлое будущее, за свое культурное и экономическое состояние. Вместе со своими современниками, поэтами-мыслителями и общественными деятелями Чоканом Валихановым и Абаем Кунанбаевым, он сыграл ве-

дущую роль в становлении и развитии новой казахской культуры демократического направления. Неоценимо его значение в разносторонней творческой и общественно-политической деятельности казахского народа. В нем счастливо сочетались вдохновенный дар художника слова – оратора и неиссякаемая энергия общественного деятеля.

Он писатель, поэт – просветитель, деятель культуры, переводчик художественных произведений, публицист, лингвист, автор учебников. Вся его творческая деятельность была направлена на осуществление одной цели – просветительских идей. Он является глашатаям дружбы народов вообще, русским и казахскими народами в особенности.

Оставивший после себя будущему поколению бессмертное наследие, Ибрай Алтынсарин навсегда занял почетное место в истории казахской художественной литературы. Он стал одним из основоположников ее нового демократического направления, зачинателем казахской детской литературы.

Жизнь и деятельность Ибрая Алтынсарина – яркий пример могучего воздействия – Пушкина, Белинского, Гоголя, Лермонтова, Чернышевского, Крылова на возникновение демократического направления в литературно- общественной мысли Казахстана. Однако влияние русской литературы не подавило самобытности тех, кто воспринимал ее идейное богатство, а помогало появлению национальных деятелей, формированию у них общественного самосознания. Он смотрел на русскую демократическую культуру как на творческую школу, находил в ней ответы на волнующие его вопросы, она была неисчерпаемым источником, духовной пищей для талантливого казахского демократа-просветителя. Поэтический дар и демократическая направленность будущего просветителя обнаружались еще в школьные годы.

Ибрай с юных лет слагал песни, отличавшиеся остроумием, меткими сравнениями и доброжелательностью. Они часто достигали цели – мирили ссорившихся, успокаивали обиженных, способствовали установлению взаимопонимания, родственных и добрососедских отношений. Еще в 70-х годах XIX века Алтынсарин положил начало новой казахской художественной литературе. В 1868 году он написал первые прозаические и этнографические произведения: «Очерк обычаев при сватовстве и свадьбе у киргизов Оренбургского ведомства» и «Очерки обычаев при похоронах и поминках у киргизов Оренбургского ведомства», где показал настоящую, реальную жизнь, быт и обычаи казахского народа того времени.

Поставив цель – создать первую литературную хрестоматию на казахском языке, Ибрай Алтынсарин взялся написать ее, ибо до него никто из казахских поэтов не писал ни таких стихотворений, ни таких басен, ни таких коротеньких рассказов, которые требовались для общеобразовательной книги, как указывается в предисловии «Киргизской хрестоматии» 1879 года. Просветитель учитывал необходимость, во-первых, сделать книгу, пригодную не только для детей школьного возраста, но и для взрослых читателей; во-вторых, подобрать для книги такие материалы, которые были бы понятны и доступны именно казахскому читателю, не знакомому ни с жизнью больших городов, ни с рядом особенностей русской и западноевропейской жизни. Таких готовых материалов, за исключением небольшого числа фольклорных произведений, в то время еще не было.

Составленная Ибраем Алтынсариним «Киргизская хрестоматия» имела 4 раздела:

1. Стихотворения, детские рассказы и сказки, образцы писем учащихся к родным.
2. Рассказы для взрослых людей.
3. Образцы устного творчества.
4. Пословицы и поговорки.

Подбор материала для «Хрестоматии» потребовал от ее составителя и автора огромного труда.

Ибрай Алтынсарин создал более 115 больших и малых произведений вместе с переводами, не считая учебно-методических трудов и писем, докладных записок, которые, несомненно, имеют научно-практическое значение. Среди его художественных произведений в настоящее время опубликовано 21 стихотворение, 47 рассказов, 8 басен и 11 образцов казахского фольклора, преимущественно сказок, записанных и литературно обработанных им. Даты написания многих из них, исключая отдельные, точно неизвестны, но, судя по отображенному укладу жизни и по содержанию их, можно сказать, что его основные поэтические произведения написаны в 1861-1886 годы.

Это период, когда новые реформы – «Положение» царского правительства по управлению казахским степным краем – начали внедряться в казахских степях. В то время культурное общение передовых представителей русского народа с казахским приобрело довольно широкий характер. Такие деятели русской культуры и литературы, как В.В. Радлов, Г.Н. Потанин, А.Е. Алекторов, А.Н. Веселовский, П.М. Мелиоранский, А.В. Васильев, А.Н. Затаевич и другие ученые и писатели, посвящали свои труды истории, жизни

и быту казахского народа. Эти первые собиратели казахских сказок, легенд, загадок, пословиц, песен, авторы первых статей и очерков об истории казахского народа показали пример казахским демократам, общественным деятелям, как исследовать и освещать жизнь и быт родного народа. Чем оказали казахскому народу неоценимую помощь в сохранении замечательного культурного наследия.

Тематический обзор произведений Ибрая Алтынсарина позволяет сделать вывод, что труды носят не описательный, а четко выраженный воспитательный характер в духе идей просветительства и гуманизма. Разбор этих произведений свидетельствует не только о жанровом разнообразии, но и показывает их автора как одного из создателей казахского литературного языка. Не скорбь, тоска, безысходная печаль и разочарование звучат в произведениях Алтынсарина, а призывы к действию, к борьбе, поощрение предприимчивости, энергии, стремления к знаниям. Ибрай Алтынсарин рассматривал великую роль поэзии в жизни общества, в его прогрессивном движении. Поэтому он поставил свои произведения на службу народа. Его поэзия призывала к прогрессу, к усвоению знаний, ратовала за новое. Реалистическая поэзия Алтынсарина, целеустремленная и одухотворенная высокими идеалами, понятными и близкими трудящимся, была доходчивее, чем скорбные причитания реакционных поэтов, проникнутые неверием в народные силы, паническим ужасом перед новыми отношениями, вторгшимися в патриархально-феодальный быт.

Пропагандируя в народе своими рассказами и стихотворениями передовые демократические взгляды, он мечтал повлиять на патриархальную действительность, направить энергию молодежи на борьбу с ней. Молодежи, школьникам адресовано его стихотворение «Посвящение».

*Знаний увидев свет,
Дети, в школу идите!
В памяти крепко, навек
Прочитанное сохраните.*

*Дело пойдет успешно,
Радости будет – вдвойне...
Знайте – неграмотный бродит,
Словно слепой во тьме...*

Стихотворение сыграло большую роль в воспитании и сознании подрастающего поколения. Оно быстро облетело казахскую степь, дойдя до самых отдаленных районов и аулов, способствуя привлечению казахских детей в школу. Выступая глашатаем передовой культуры, Ибрай Алтынсарин особое внимание уделял формированию у молодежи интереса к науке, любви к труду, призывал ее служить народу, развивал в ней чувства чело­веколюбия и справедливости.

Воспевая пользу знаний, науки, техники, он подчеркивал огромные преимущества, которые дает прогресс обществу. Любое стихотворение Ибрая Алтынсарина – наглядное доказательство его непоколебимой веры в будущее. В своем «Посвящении» он доказал, что образованному человеку легче осваивать тот или иной вид технического и производственного процесса:

*Строит дивные дворцы
Умный знающий народ.
Сильный знанием своим,
Он уверенно живет.*

Он рисует замечательную картину результатов технических и научных достижений у передовых народов: им известны телеграф, электричество, энергия пара, которые приводят в движение поезд и пароходы.

Ибрай Алтынсарин убеждал, что, если казахская молодежь всерьез возьмется за овладение наукой и техникой, она сможет освоить и применить ее достижения. Он специально обращается к юношеству с призывом:

*Молодежь! Мои друзья!
Зелень свежая полей!
Сверстников своих догнать
Постарайтесь поскорей...*

*То, что сделать не смогли
Мы – седые старики,
Вы теперь должны достичь,
Вы – грядущего ростки!*

Ибрай Алтынсарин признавал, что от подрастающего поколения зависит будущее общества, глубоко верил в молодежь. Поэтому свое стихотворение «Народы, обладающие знанием» он заканчивает обращением к юношеству:

*Мы в невежестве глухом
Бородами обросли.
Для народа своего
Мало пользы принесли*

*Пусть пословица живет
В каждой ясной голове:
«Честь джигита, красота
В совершенстве, мастерстве...»*

*Уповаю лишь на вас,
Радость в сердце затаив,
Так примите в добрый час
Пожелания мои.*

Будучи педагогом, Алтынсарин создал цикл стихов, известных как наставительные песни, которые адресует молодежи, давая ей различные полезные в жизни советы, обращая внимание на положительные и отрицательные проявления человеческих характеров:

*Дурной человек не может
Хороший совет принять.
Дурной человек лишь может
Мерзко и глупо болтать.
В неблагоприятном поступке
Признаться не в силах он.
Короткая жизнь бесполезно
Пройдет у него как сон.*

Значительное место в творчестве Ибрая Алтынсарина занимают произведения, проникнутые высокими чувствами – патриотизмом, гуманизмом, уважением к братским народам. Это – стихи «Наставление», «Не дружи с воровством, бедняк», «Ой, джигиты!», «Друзья мои!», «Дурной человек», «Когда сородичи делаются чужими» и прозаические «Чувство жалости сильнее боли», «Чистый родник», «Мудрый судья» и другие, в которых ярко выражены писательский и поэтический талант Ибрая Алтынсарина.

Страстный пропагандист идеи дружбы народов, Алтынсарин раскрыл ее в стихотворении «Наставление»:

*Живущие всюду народы для радости сотворены,
Всех ласково греет солнце, всем светят лучи луны.
Особо рожденных не было и нет на этой земле,
Мы друг перед другом с детства во всем должны быть равны.*

Воспевая братство, призывая к единству во имя достижения прогресса, поэт-просветитель мечтал о благополучии своего народа:

*Когда в народе дружбы нет –
Благополучию не быть.
Его на ряд коротких лет
Никто не может закрепить.*

Ибрай Алтынсарин был не только поэтом-просветителем, но и одним из родоначальников казахской прозы. Его рассказы и сказки – первые произведения в казахской литературе, так же, как и стихи, имели точное целевое назначение. Они писались для учащейся молодежи в качестве художественно-иллюстративного материала к «Киргизской хрестоматии». Этим определялись тематика, содержание, размеры алтынсаринских рассказов. Их язык сочный и ясный. Все они несут нравоучительный характер, наглядно показывая « что такое хорошо и что такое плохо». Алтынсарин выступает и как певец родной природы. В стихотворениях «Река», «Лето» и других он рисует природу Казахстана во всем ее великолепии, с той непосредственностью и глубиной, которые доступны только талантливому мастеру. Эти поэтические творения поэта воспитывают у молодежи любовь к приволью казахских степей, которым нет конца и края, к красотам родного края, формируют чувство патриотической гордости.

Забываясь о воспитании у молодежи любви к родине, Ибрай Алтынсарин посвящает этой теме и некоторые рассказы «Кара-батыр», «Жанибек-батыр», «Кобланды», «Каракылыш» и др. Ибрай Алтынсарин знакомит своих юных читателей и с традиционными казахскими обычаями.

Особое внимание Алтынсарин уделял собиранию и изучению казахского фольклора, которым сам интересовался с самых различных точек зрения – и как учитель, и как пи-

сатель. Из бесценных сокровищ богатейшей казахской устной литературы Ибрай Алтынсарин особо выделял казахские пословицы и поговорки, и, отобрав из них те, которые имели воспитательное значение, умело использовал в своем творчестве. Он решительно выступал против утверждения, что фольклор интересен лишь как памятник старины, и напротив, подчеркивал его огромное политическое и общественное значение. При непосредственном участии Ибрая Алтынсарина было собрано много фольклорных материалов – героический эпос «Ертаргын», «Кобланды»; рассказы «Кара-батыр», «Жанибек-батыр», «Каракылыш» и сказания о других батырах, защищавших независимость казахского народа; сказки «Алтын Айдар», «Тазшабала».

Из сокровищницы казахского народного творчества Ибрай Алтынсарин отбирал те предания, сказки, поучения, песни и пословицы, которые отвечали морально-воспитательным целям, поставленным перед ним первой книгой для детского чтения, и ввел их в «Киргизскую хрестоматию».

Ибрай Алтынсарин не ограничивался одним лишь сбором и публикацией фольклорных материалов. Глубоко изучив памятники казахского устного творчества, он использовал их идейное и лексическое богатство в собственном литературном творчестве.

В сокровищницу казахской культуры вошли замечательные переводы Алтынсарина. Он перевел ряд произведений русских писателей-просветителей для своей «Киргизской хрестоматии», которая предназначалась как учебник для учащихся вновь организуемых русско-казахских школ. Для нее были переведены на казахский язык и опубликованы басни И.А. Крылова – «Ворона и Лисица», «Пустынник и Медведь», «Колосья», «Стрекоза и Муравей», «Добрая Лисица»; рассказы Л.Н.Толстого – «Наблюдательность», «Китайская царевна Цилинши», «Визирь Абдул», «Царь и Рубашка», «Три вора», «Праведный судья», «Крестьянин и Стражник», «Петр I и Мужик», «Садовник и сыновья», « Два товарища», «Попала Лисица в колодец», «Злу Добро», «Верное средство разбогатеть»; из книги К.Д.Ушинского; из произведений И.И.Паульсона и В.И.Даля. Переводил И.Алтынсарин также отдельные четверостишья из стихотворений А.С.Пушкина, М.Ю.Лермонтова, Н.А.Некрасова, отрывки из произведений М.Е.Салтыкова-Щедрина и других. Переводы (в особенности басни) положили начало новому жанру в казахской художественной литературе в целом. Басня – жанр наиболее народный и древний, равно понятный и близкий как взрослым, так и детям.

Обращение Ибрая Алтынсарина к крыловским басням далеко не случайно. Более того, оно глубоко закономерно, ибо в них Ибрай Алтынсарин видел могучее средство воспитания подрастающего поколения. Как педагог он особенно ценил басню за ее лаконизм, легко запоминающуюся форму изложения определенной мысли. Ибрай Алтынсарин брал лишь те басни, которые были близки казахскому читателю. Он переводил басни И.А. Крылова как учебные пособия для детей, учитывая воспитательное значение басен. Переводы Алтынсарина на казахский язык произведений Л.Н. Толстого, И.А. Крылова, К.Д.Ушинского и других выдающихся мастеров слова позволили сделать их творчество достоянием казахских читателей, ввели их в сокровищницу казахской культуры. Это дает основание говорить, что Ибрай Алтынсарин является первым распространителем демократических и прогрессивных идей русских писателей-просветителей в казахской степи, которые явились путеводной звездой для формирования новой казахской художественной литературы демократического направления. Большинство переводных произведений Ибрая Алтынсарина вышли за рамки переводной литературы и воспринимаются как оригинальные. К числу таковых следует отнести «Спор животных», «Чистый родник», «Мудрец Лукпан», «Счастливый человек», «Мудрый судья», «Глупый друг», «Отец и сын», «Полезность знания», «Чувство жалости сильнее боли» и др.

Из истории известно, что бессмертны лишь те литературные произведения, которые правдиво и высокохудожественно изображают жизнь человека и человечества, язык которых адекватен их содержанию и отличается простотой, точностью и образностью. Произведения Ибрая Алтынсарина отвечают этим высоким требованиям, поэтому-то они так ценны, жизненны и пользуются заслуженной известностью.

ОРГАНИЗАЦИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ НА НАЧАЛЬНОЙ СТУПЕНИ ШКОЛЫ

Сафронова И.Л.

ГУ «Гимназия №2 акимата города Рудного»

Экономика окружает нас повсюду, и жизнь общества представляет собой систему экономических процессов. Научиться понимать их взаимодействие, уметь применять в повседневной жизни знание экономики – значит быть дееспособным членом общества.